

## **1) DADES DEL PROJECTE**

**Presentació:** Replantejament del sistema d'avaluació de Gramàtica descriptiva de l'anglès I

**Data prevista d'inici i finalització de l'actuació:** dilluns, 9 març, 2015 a dijous, 31 març, 2016

**Descripció breu de l'actuació:** Replantejament del sistema d'avaluació contínua de Gramàtica descriptiva de l'anglès I per tal de consolidar l'aprenentatge de l'alumnat d'aquesta assignatura.

**Participants:** PDI implicat (Nom i Cognoms):

Natalia Judith Laso Martín

Elisabet Comelles Pujadas

María Luz Celaya Villanueva

Júlia Barón Parés

Montserrat Forcadell Guinjoan

Aaron Ventura Campos

Isabel Verdaguer Clavera

Sara Feijóo Antolín

## **2) RESUM I DESCRIPTORS**

### **2.1. Resum (150- 200 paraules)**

Des del GID-Gramàtica i lingüística anglesa hem estat treballant darrerament en la millora dels exercicis dissenyats en anteriors projectes i en la creació de nous materials didàctics per a l'assignatura de Gramàtica descriptiva de l'anglès II i Lexicologia i morfologia anglesa, tant des de la perspectiva de l'alumnat (fitxes d'exercicis) com des de la del professorat (eines d'avaluació d'aprenentatge i il·lustració de continguts), els quals han esdevingut un eix fonamental de les actuacions d'innovació docent dutes a terme fins ara. Durant el curs acadèmic passat, alguns membres del grup han impartit l'assignatura de Gramàtica descriptiva de l'anglès I i ens hem adonat que l'avaluació d'aquesta assignatura requeria un replantejament urgent, ja que no anava en consonància amb la Gramàtica descriptiva de l'anglès II i no reflectia prou acuradament l'assoliment de continguts per part de l'alumnat.

### **2.2. Descriptors**

**- Línies d'innovació vinculades:**

- a) Autoavaluació
- b) Avaluació continuada
- c) Instruments d'avaluació (rúbriques)

- d) Equip docent
- e) Metodologies actives per l'aprenentatge
- f) Aprenentatge col·laboratiu

- **Paraules clau:** *corpus-based* materials, rúbrica, gramàtica descriptiva, anglès, concordances

### 3) MANCANCES DETECTADES

Podem considerar que hi ha dos blocs importants on es detecten certes mancances: coneixement de l'alumnat i activitats i tasques d'avaluació proposades. Quant al coneixement de l'alumnat, les mancances més destacables són les següents: a) hi ha una manca de coneixement de base per part de l'alumnat envers els aspectes bàsics i complexos que posteriorment es treballaran a l'assignatura; b) hi ha un cert grau de dificultat a l'hora de redactar, argumentar i justificar aspectes gramaticals teòrics, en molts casos pel mal ús de termes tècnics lingüístics; i c) considerem també que hi ha algunes parts de la matèria que són molt teòriques i percebem que no acaben de motivar l'alumnat.

Quant a les **activitats i tasques d'avaluació proposades**, les mancances a destacar són les següents:

- a) El professor és l'encarregat d'explicar totes les unitats compromeses a inici de curs al Pla Docent de la matèria. No obstant, això provoca que hi hagi, sobretot en l'explicació d'aspectes més teòrics, una poca implicació i participació de l'alumnat.
- b) Algunes tasques i proves escrites no acaben de discriminar entre aquells alumnes que treballen al llarg del curs i aquells que no s'impliquen de la manera que s'espera d'ells en una assignatura d'aquest nivell.
- c) Fem en general un poc ús del llibre per reforçar aspectes pràctics que estan molt relacionats amb els aspectes que es treballen a l'assignatura.
- d) Hi ha certa disparitat entre els exercicis que es realitzen a classe i aquells que es demanen a les proves avaluables.

### 4) OBJECTIUS

**Objectius inicials relacionats amb la millora dels aprenentatges de l'alumnat implicat :**

- a) Replantejar el sistema d'avaluació contínua de l'assignatura Gramàtica descriptiva de l'anglès I.
- b) Elaborar noves activitats i materials d'aprenentatge basats en corpus textuais.
- c) Fomentar el treball en grup.
- d) Elaborar rúbriques d'avaluació que reflecteixin els conceptes i procediments avaluats, així com l'esforç de l'alumnat.
- e) Avaluació de resultats (millora de l'aprenentatge de l'alumnat)

Amb l'objectiu d'implementar les activitats que volem dissenyar pretenem organitzar tallers, tot fomentant el treball en grup en la línia dels pressupostos de l'EEES i posant en marxa

pràctiques d'avaluació formativa orientades a la millora de l'aprenentatge i de l'assoliment de conceptes i procediments de l'alumnat de Gramàtica Descriptiva de l'Anglès I (GDA I). Igualment, cal subratllar que el disseny de les noves activitats i materials d'aprenentatge que ens proposem en aquest projecte contribuirà en gran mesura a l'assoliment de les següents competències transversals per part del nostre alumnat del Grau d'Estudis Anglesos i de Llengües i literatures modernes:

Durant aquest any de treball en aquest projecte hem pogut assolir els objectius [a), b), c) i d)] i estem encara treballant en l'objectiu [e)], ja que encara no s'ha tancat l'avaluació del curs i, per tant, no s'han pogut comparar els resultats del curs passat amb els d'aquest, en què s'han aplicat les noves tasques.

## **5) DESENVOLUPAMENT DE L'ACTUACIÓ**

Per tal d'analitzar els canvis a fer per aquest curs acadèmic, els professors de l'assignatura del curs anterior ens vàrem reunir i vàrem acordar fer un seguit de modificacions, tot considerant les mancances que havíem observat, sobretot quant a l'avaluació continuada de l'assignatura. Posteriorment, un cop descrits els canvis, aquests es van plantejar als nous professors perquè poguessin opinar i entre tots consensuar els canvis finals.

### **Replantejament del sistema d'avaluació continuada, amb les següents activitats / tasques / proves avaluables**

CURS ANTERIOR – 2014-2015

**Prova escrita avaluable parcial, a mig quadrimestre.** Aquesta prova consistia de dues parts (part 1: preguntes amb resposta d'opció múltiple; part 2: anàlisi sintàctica de sintagmes en arbre). [20%]

**Tasca d'anàlisi de sintagmes.** En grups de tres, els alumnes havien d'analitzar en arbre 30 sintagmes complexos extrets de còrpora i redactar el procés que s'ha seguit, tot justificant les funcions i les categories de cadascun dels elements que s'hi troben. Havien de fer-ho com a tasca fora de l'horari assignat per a la matèria. [20%]

**Examen final.** L'examen constava de tres parts: part 1 – preguntes amb resposta d'opció múltiple; part 2 – preguntes teòriques en detall; part 3 – anàlisi sintàctica de sintagmes en arbre. [60%]

CURS ACTUAL – 2015-2016

**Prova escrita avaluable parcial, a mig quadrimestre.** La prova es manté, tot i que afegim una nova part; part 3: exercicis pràctics, per donar èmfasi als exercicis pràctics que treballem a classe amb l'ús de llibre de text i els exercicis extres proposats pel professorat. [20%]

**Tasca d'anàlisi de sintagmes.** En grups de quatre, els alumnes hauran d'analitzar en arbre entre 10 i 15 sintagmes complexos extrets de còrpora i redactar el procés que s'ha seguit tot

justificant les funcions i les categories de cadascun dels elements que s'hi troben. En aquest cas, la tasca s'haurà de fer a l'última sessió de l'assignatura. Fent-ho a classe, el professorat podrà comprovar com interactuen els membres del grup, com s'organitzen la feina, i quins recursos empen per a la seva consecució. [15%]

**TASCA NOVA** – Tasca basada en còrpora. Els alumnes han de lliurar una tasca en grup sobre un lema proporcionat pel professorat. Aquesta tasca consisteix en fer cerques del lema a un corpus (se'ls mostren diversos programes de gestió de corpus d'accés lliure a classe) per tal d'analitzar aspectes lexicogramaticals i semàntics, tals com la complementació freqüent del lema, com aquesta afecta el significat (o significats) del lema, l'obtenció d'exemples reals d'ús, etc. D'aquesta manera, els alumnes podran adquirir coneixements bàsics de com emprar còrpora i programari adequat amb una finalitat descriptiva de l'ús real de l'anglès. [15%]

**Examen final.** L'examen constarà de les mateixes parts: part 1 – preguntes amb resposta d'opció múltiple; part 2 – preguntes teòricopràctiques (afegim exercicis pràctics per donar solidesa a l'aplicabilitat del contingut teòric treballat al llarg del curs); part 3 – anàlisi sintàctica de sintagmes en arbre. [50%]

### **Recursos materials i elaboració de noves activitats i materials d'aprenentatge basats en corpus textuais**

Tal i com ens havíem plantejat a l'inici d'aquesta actuació docent, estem fent servir el llibre de text no només com a font bibliogràfica bàsica per a l'assignatura sinó com a recurs per fer exercicis que ajudin a aplicar la part teòrica de la matèria. La nova activitat avaluable és la **tasca basada en corpus**, i ajudarà a que els alumnes adquireixin un cert grau de coneixements envers la lingüística de corpus i les seves múltiples finalitats, emprant programes de gestió de corpus textuais. Les altres activitats avalubles s'han modificat i enguany afegeixen a l'aspecte teòric un caire més pràctic i més aplicat a l'ús real de la llengua. Els nous materials d'aprenentatge consisteixen en exercicis teòricopràctics que el professorat anirà oferint a l'alumnat per tal d'obrir debat lingüístic sobre certs aspectes que sorgiran al llarg del curs i que serviran per reforçar l'aprenentatge dels continguts. Totes les presentacions que es mostren a l'alumnat, així com els exercicis creats de nou empraran exemples extrets de corpus textuais.

### **Noves estratègies emprades:**

- a) Fomentar la participació activa de l'alumnat afegint activitats més pràctiques. El treball col·laboratiu pren més relleu enguany amb els canvis proposats. Creiem que treballar en equip pot ajudar els estudiants a compartir coneixement i a consensuar criteris.
- b) Elaboració de rúbriques d'avaluació per part del professorat per avaluar el més objectivament possible aspectes teòrics, pràctics i d'esforç en la realització de les tasques i proves avalubles.

## 6) AVALUACIÓ, RESULTATS I INTERPRETACIÓ

### 6.1. Avaluació

Pel que fa a l'avaluació prevista dels resultats (en termes d'aprenentatge de l'alumnat implicat), creiem que aquestes modificacions poden millorar a priori el plantejament teòricopràctic de GDA I i certament donen més èmfasi a l'avaluació continuada; així, l'aprenentatge progressiu de l'alumne hauria de tenir un efecte positiu en la comprensió del contingut global de la matèria així com la distribució coherent de la feina al llarg del quadrimestre pot també facilitar l'adquisició adient de la matèria.

Tot i això, hem plantejat uns **indicadors d'avaluació** que encara no hem pogut posar en marxa perquè l'assignatura de Gramàtica descriptiva de l'anglès I s'està cursant actualment. Bona part de l'ajut econòmic que vàrem rebre (2.794,21€) s'està emprant per analitzar els resultats obtinguts per l'alumnat durant el curs acadèmic passat i comparar-los posteriorment amb els resultats obtinguts per l'alumnat durant aquest curs acadèmic amb el nou sistema d'avaluació i, d'aquesta manera, valorar la incidència que el nou sistema d'avaluació pugui tenir en els resultats dels alumnes. Per tal de dur aquesta tasca, hem contractat una psicometrista que dura a terme les anàlisis corresponents, testarà la fiabilitat dels exercicis pilotats per primer cop entre l'alumnat i redactarà un informe final sobre la incidència de la nova tasca i el nou sistema d'avaluació en l'aprenentatge de l'alumnat. Tanmateix, compararem les dades proporcionades pels alumnes a la tasca d'anàlisi de sintagmes, en la qual han de justificar les funcions i les categories de cadascun dels elements que s'hi troben, amb les dades (estructures d'arbre i justificacions) dels alumnes de l'any passat, per tal de valorar qualitativament si el nou replantejament de la tasca ha millorat l'anàlisi de sintagmes, mitjançant estructures d'arbre, i les justificacions d'anàlisi corresponents. Finalment, elaborarem un qüestionari de satisfacció que repartirem entre l'alumnat a final de curs per tal de veure el seu grau de satisfacció envers els nous exercicis plantejats en el nou sistema d'avaluació.

## 7) VALORACIÓ DE L'EXPERIÈNCIA

Amb aquesta actuació preteníem millorar l'aprenentatge de l'alumnat tot familiaritzant-lo amb la lingüística de corpus com a metodologia de treball per a l'anàlisi lingüística de llengua real. Un cop haguem dut a terme l'avaluació de resultats i haguem avaluat el grau de satisfacció dels alumnes, continuarem amb les següents actuacions:

a) desenvolupament i implementació de metodologies docents innovadores que integrin i gestionin de forma articulada i coherent continguts lingüístics relacionats i contribueixin alhora a millorar la qualitat dels aprenentatges a l'aula

b) elaboració de tasques d'avaluació continuada que fomentin la reflexió de l'alumnat envers els problemes d'identificació d'estructures, sintagmes, etc. que es tracten al curs i que ajudin a la participació activa de l'alumnat en la introducció de dades i les reflexions derivades dels problemes d'identificació d'estructures, valències, etc. que sorgeixin formaran part de l'avaluació de l'assignatura

c) adequació dels materials i recursos docents de l'esmentada assignatura a les noves tecnologies.

Totes aquestes tasques permetran transcendir els continguts concrets de l'assignatura GDA I i integrar-los en un conjunt més global; més concretament, incentivar la interrelació de continguts de les assignatures de Gramàtica Descriptiva de l'Anglès II i Lexicologia i Morfologia Anglesa.